

(Fecha de la última actualización: 09/05/2019)

Fecha de aprobación en Consejo de Departamento: 09/05/2019

MÓDULO	MATERIA	CURSO	SEMESTRE	CRÉDITOS	TIPO
Idioma moderno I	Idioma Moderno Inicial: Griego Moderno	1º	1º	6	Optativa
PROFESORES			DIRECCIÓN COMPLETA DE CONTACTO PARA TUTORÍAS (Dirección postal, teléfono, correo electrónico, etc.)		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Maila García Amorós</li> </ul>			Dpto. Filología Griega y Eslava (profa. M. García Amorós) Teléfono: 958243692 Correo electrónico: <a href="mailto:maila@ugr.es">maila@ugr.es</a>		
			HORARIO DE TUTORÍAS		
			véase <a href="http://graecaslavica.ugr.es/pages/griego/pdfs/tutoregr">http://graecaslavica.ugr.es/pages/griego/pdfs/tutoregr</a>		
GRADO EN EL QUE SE IMPARTE			OTROS GRADOS A LOS QUE SE PODRÍA OFERTAR		
Grado en Filología griega, Grado en Estudios Franceses, Grado en Estudios árabes e islámicos, Grado en Filología Hispánica, Grado en Estudios Ingleses, Grado en Literatura Comparada.			Grado en Traducción e Interpretación		
PRERREQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES (si procede)					
<ul style="list-style-type: none"> <li>Para poder seguir el primer curso no es imprescindible ningún requisito.</li> </ul>					
BREVE DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS (SEGÚN MEMORIA DE VERIFICACIÓN DEL GRADO)					
<ul style="list-style-type: none"> <li>Comprensión y expresión oral y escrita. Comprensión auditiva. Análisis y síntesis textual.</li> </ul>					



Firmado por: PEDRO PABLO FUENTES GONZALEZ Director/a de Departamento

Sello de tiempo: 27/05/2019 11:51:20 Página: 1 / 7



0dDFqPVS3qfb3m7k55jlxH5CKCJ3NmbA

La integridad de este documento se puede verificar en la dirección <https://sede.ugr.es/verifirma/pfinicio.jsp> introduciendo el código de verificación que aparece debajo del código de barras.

## COMPETENCIAS GENERALES Y ESPECÍFICAS

### COMPETENCIAS BÁSICAS Y GENERALES

CG2. Comprender y expresarse con soltura suficiente en su ámbito disciplinar en, al menos, un segundo idioma europeo de amplia difusión.

### COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

CE60 - Tiene un repertorio básico de expresiones sencillas relativas a aspectos cotidianos.

CE61 - Produce expresiones breves y habituales.

CE62 - Utiliza estructuras sintácticas básicas.

CE63 - Tiene un repertorio básico de palabras y frases relacionadas con situaciones concretas.

CE64 - Conoce un repertorio básico de reglas gramaticales (fonológicas y morfosintácticas).

CE65 - Conoce las grafías así como las reglas ortográficas con carácter general.

CE66 - Escribe con razonable corrección palabras y frases cortas.

### OBJETIVOS (EXPRESADOS COMO RESULTADOS ESPERABLES DE LA ENSEÑANZA)

- Aprender el alfabeto y la pronunciación de los sonidos de las letras y las combinaciones vocálicas y consonánticas. Practicar con la lectura primero de palabras para pasar más tarde a los textos.
- Aprender el vocabulario relacionado con las siguientes áreas de la vida cotidiana: descripción de la familia y de otras personas, presentación de una persona, intercambio de información sencilla sobre la hora, el tiempo, las compras, la enumeración, las condiciones de vida, la procedencia cultural. Ser capaz de expresar oralmente de manera breve y sencilla relatos o cuentos.
- Adquirir los conocimientos gramaticales que permitan la comprensión de textos sencillos sobre la vida cotidiana.
- Ser capaz de traducir y redactar textos básicos de la vida cotidiana.
- Conocer las terminaciones de los sustantivos masculinos, femeninos y neutros.
- Conocer las terminaciones de los adjetivos en  $-ος$ ,  $-α$ ,  $-ο και ος$ ,  $-η$ ,  $-ο$ .
- Saber utilizar adverbios de lugar, de tiempo, de modo, de cantidad, de afirmación, de duda y de negación.
- Conocer la declinación y el empleo de los pronombres personales, interrogativos, demostrativos y posesivos.
- Ser capaz de utilizar el presente, el pretérito imperfecto, el pretérito Indefinido y el futuro de indicativo de las dos conjugaciones de la voz activa.
- Aprender el uso de la negación  $\delta\epsilon(v)$ .
- Utilizar correctamente libros de consulta, especialmente diccionarios y tablas o cuadros gramaticales, con el fin de consolidar el aprendizaje realizado y desarrollar la capacidad de aprendizaje autónomo.
- Fomentar el desarrollo de las destrezas comunicativas en lengua griega de manera integrada, con especial énfasis en la destreza de comprensión y expresión lectora, oral, escrita y auditiva.
- Conocer la estructura de la palabra en griego, así como el uso de algunos sufijos utilizados para expresar nacionalidad, profesión, comida, educación, cultura popular, temas contemporáneos, etc.
- Aprender y ampliar el vocabulario relacionado con las siguientes áreas de la experiencia:



UNIVERSIDAD  
DE GRANADA

Página 2

INFORMACIÓN SOBRE TITULACIONES DE LA UGR  
[grados.ugr.es](http://grados.ugr.es)

Firmado por: PEDRO PABLO FUENTES GONZALEZ Director/a de Departamento

Sello de tiempo: 27/05/2019 11:51:20 Página: 2 / 7



0dDFqPVS3qfb3m7k55jlxH5CKCJ3NmbA

La integridad de este documento se puede verificar en la dirección <https://sede.ugr.es/verifirma/pfinicio.jsp> introduciendo el código de verificación que aparece debajo del código de barras.

Información personal y familiar básica (los estudios, trabajo, intereses), la familia, amigos, profesión, actividades diarias y cotidianas, nacionalidad, comida, educación, cultura popular, temas contemporáneos, etc.

- Saber utilizar los adverbios en  $-\alpha$ ,  $-\omega\varsigma$ .
- Saber utilizar los restantes adverbios de lugar, tiempo, modo, cantidad, afirmación, duda y negación.
- Conocer la declinación y el empleo de los pronombres relativos, los restantes indefinidos, demostrativos y posesivos.
- Ser capaz de utilizar el subjuntivo e imperativo de las dos conjugaciones de la voz activa.
- El alumnado aprenderá que cometer errores es parte fundamental del proceso de aprendizaje, de manera que éstos no son escollos que dificultan su aprendizaje de la lengua, sino oportunidades para mejorar su competencia.

#### TEMARIO DETALLADO DE LA ASIGNATURA

##### TEMA 1

###### Práctica:

- Alfabeto.
- Fonética.

##### TEMA 2

###### Teoría:

- El presente del verbo είμαι.
- Los tres géneros: masculino, femenino, neutro.
- El artículo definido: ο, η, το.
- El artículo indefinido: ένας, μια, ένα.
- Los sustantivos masculinos de los tipos  $-\omega\varsigma$ ,  $-α\varsigma$ ,  $-η\varsigma$ .
- Los sustantivos femeninos de los tipos  $-\alpha$ ,  $-η$ .
- Los sustantivos neutros de los tipos  $-ο$ ,  $-ι$ ,  $-μα$ .
- Los números del 1 al 30.

###### Práctica:

- Temas de conversación y lecturas: Από πού είσαι; Πώς είστε; Πώς σε λένε; Χαίρω πολύ! Πόσον καιρό είσαι εδώ; Πόσων χρονών είσαι;

##### TEMA 3

###### Teoría:

- Presente de los verbos de la primera conjugación, θέλω.
- La expresión “Μου αρέσει”.
- Los pronombres personales.
- Los pronombres posesivos.
- Los adjetivos  $-\omega\varsigma$   $-\eta/\alpha$ ,  $-ο$ .
- Los números del 30 al 100.

###### Práctica:

- Temas de conversación y lecturas: Κοντά στο Σύνταγμα, μήπως έχετε...; Θέλετε τίποτα άλλο; Το τηλέφωνό μου είναι...



UNIVERSIDAD  
DE GRANADA

Página 3

INFORMACIÓN SOBRE TITULACIONES DE LA UGR  
grados.ugr.es

Firmado por: PEDRO PABLO FUENTES GONZALEZ Director/a de Departamento

Sello de tiempo: 27/05/2019 11:51:20 Página: 3 / 7



0dDFqPVS3qfb3m7k55jlxH5CKCJ3NmbA

La integridad de este documento se puede verificar en la dirección <https://sede.ugr.es/verifirma/pfinicio.jsp> introduciendo el código de verificación que aparece debajo del código de barras.

#### TEMA 4

##### Teoría:

- El acusativo.
- Los pronombres personales en acusativo.
- Los números de 10 al 1000.

##### Práctica:

- Temas de conversación y lecturas: Δεν ξέρω τίποτα, Θέλω ένα δωμάτιο, Πόσο κάνει; Τα χρώματα, ευθεία κάτω, Ποιον θέλετε παρακαλώ.

#### TEMA 5

##### Teoría:

- El presente de los verbos de la segunda conjugación A y B: μιλάω, θεωρώ.
- Nominativo (sujeto) – acusativo (complemento directo).
- El acusativo con preposiciones.
- El genitivo.
- Los números del 1000 al 1.000.000

##### Práctica:

- Temas de conversación y lecturas: Πάμε στην ταβέρνα; Στη στάση. Πού μένεις;

#### TEMA 6:

##### Teoría:

- Presente de los verbos contractos λέω, τρώω, etc.
- El verbo υπάρχει.
- El pretérito imperfecto de los verbos de la 1ª conjugación.
- Los pronombres κανένας, καμία, κανένα.

##### Práctica:

- Temas de conversación y lecturas: Όταν ο καιρός είναι καλός, Οι μέρες της εβδομάδας, Τι ώρα είναι; Υπάρχει ένα φαρμακείο εδώ κοντά;

#### TEMA 7

##### Teoría:

- El pretérito imperfecto de los verbos de la 2ª conjugación.
- Pronombres personales en acusativo con preposición.
- El adjetivo interrogativo de cantidad πόσος, πόση, πόσο.
- El adjetivo o ίδιος, η ίδια, το ίδιο.

##### Práctica:

- Temas de conversación y lecturas: Στη λαϊκή αγορά. Πού θα είσαι τον Αύγουστο; Μήνες και εποχές. Στον γιατρό.

#### TEMA 8

##### Teoría:

- Los pronombres ποιος, αυτός, εκείνος, όλος.
- El aoristo de los verbos de la 1ª y de la 2ª conjugación.

##### Práctica:

- Temas de conversación y lecturas: Περαστικά, Τι καιρό κάνει; Όταν είναι κουρασμένος.



UNIVERSIDAD  
DE GRANADA

Página 4

INFORMACIÓN SOBRE TITULACIONES DE LA UGR  
grados.ugr.es

Firmado por: PEDRO PABLO FUENTES GONZALEZ Director/a de Departamento

Sello de tiempo: 27/05/2019 11:51:20 Página: 4 / 7



0dDFqPVS3qfb3m7k55jlxH5CKCJ3NmbA

La integridad de este documento se puede verificar en la dirección <https://sede.ugr.es/verifirma/pfinicio.jsp> introduciendo el código de verificación que aparece debajo del código de barras.

## BIBLIOGRAFÍA

### BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

- AA. VV., *βγλωσσο πλήρες εικονογραφημένο λεξικό*, Atenas, Ed. Kafkas, 2003..
- BECOS, D., - GÁLVEZ N., *¿Como se dice en español? Homónimos, Expresiones, Locuciones*. Atenas, Ed. Eifel Group, 1996.
  - CRIDA ÁLVAREZ, C., -Zoras, G., *Είναι παροιμίες/ Sono proverbi* (Diccionario de concordancias paremiológicas griegas, espanolas, italianas). Atenas, Ed. Efstathiadis Group, S.A., 2005.
  - GARCÍA GÁLVEZ, Isabel, *Manual de griego moderno: Lengua griega moderna. I.*, Ediciones Educativas Canarias, Colección de Textos, Universitarios, Canarias, 2005.
  - MAGKRIDIS, A, OLALLA, P., *To νέο ελληνο-ισπανικό λεξικό, El nuevo diccionario griego-español*. Atenas, Ed. Texto, 2006.
  - MORFAKIDIS-I. GARCÍA GÁLVEZ, *Estudios Neogriegos en España e Iberoamérica. I.*, Granada, Athos-Pérgamos y Universidad de Granada, 1997, pp. 209-218.
  - OMATOS, O. y KAVUKÓPULOS, F. A. *Griego moderno para filólogos clásicos*, Ed. Nefeli, Universidad de Creta y Universidad del País Vasco, 1999.
  - OMATOS, O. y KAVUKÓPULOS, F. A., *Griego moderno. Gramática del griego moderno / Diccionarios griego moderno-español y español -griego moderno*. Ed. Nefeli, Universidad de Creta y Universidad del País Vasco, 1999.
  - TRIANDAFILIDIS, M., *Pequeña gramática neo griega*, Traducción de Carlos Méndez., Salónica, Universidad Aristóteles (Instituto de Estudios Neogriegos), 1994.

### BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

- ADRADOS, F., *Historia de la lengua griega*, Madrid, Ed. Gredos, 1999.
- TONNET, H., *Histoire du grec moderne*, Paris, 1993.
- TOVAR, Saúl A., *Biografía de la lengua griega. Sus 3.000 años de continuidad*. Ed. del Centro de Estudios Bizantinos y Neogriegos de la Universidad de Chile, Santiago de Chile, 1990. 386 pp.
- TSIRÓPULOS, Costas, «El idioma griego: comunidad y comunión», en M. MORFAKIDIS-I. GARCÍA GÁLVEZ, *Estudios Neogriegos en España e Iberoamérica. I.*, Granada, Athos-Pérgamos, 1997, pp. 253-259.
- ΜΠΑΜΠΙΝΙΩΤΗΣ Γ., *Λεξικό της νέας ελληνικής γλώσσας*, Atenas, Κέντρο Λεξικολογίας, 2002

### ENLACES RECOMENDADOS

- Centro de Estudios Bizantinos, Neogriegos y Chipriotas de Granada: [www.centrodeestudiosbnch.com](http://www.centrodeestudiosbnch.com)
- Instituto de Idiomas, Universidad de Sevilla: [www.ipersonal.us.es/raquel/grimod\\_link1.htm](http://www.ipersonal.us.es/raquel/grimod_link1.htm)
- Instituto de Idiomas, Universidad de Zaragoza: [www.unizar.es/idiomas/Griego/](http://www.unizar.es/idiomas/Griego/)
- Escuela Oficial de Idiomas de Barcelona-Drassanes: <http://www.eoibd.cat/>
- Escuela Oficial de Idiomas de Alicante: [www.eoi-alicante.com/joomla/index.php?option](http://www.eoi-alicante.com/joomla/index.php?option)



UNIVERSIDAD  
DE GRANADA

Página 5

INFORMACIÓN SOBRE TITULACIONES DE LA UGR  
[grados.ugr.es](http://grados.ugr.es)

Firmado por: PEDRO PABLO FUENTES GONZALEZ Director/a de Departamento

Sello de tiempo: 27/05/2019 11:51:20 Página: 5 / 7



0dDFqPVS3qfb3m7k55jlxH5CKCJ3NmbA

La integridad de este documento se puede verificar en la dirección <https://sede.ugr.es/verifirma/pfinicio.jsp> introduciendo el código de verificación que aparece debajo del código de barras.

## METODOLOGÍA DOCENTE

### ACTIVIDADES PRESENCIALES

**40%** (2,4 créditos ECTS, 60 horas)

CLASES PLENARIAS PARTICIPATIVAS, en las que se presenta la materia a los alumnos de manera inductiva en primera instancia, para luego pasar a actividades de carácter más libre, en las que los alumnos pueden resolver problemas y profundizar en los contenidos. Estas actividades corresponden al 25% del total en créditos ECTS.

SEMINARIOS, adaptados a las necesidades de los alumnos, en los que se profundiza de manera individualizada en el desarrollo de las competencias. Los seminarios son una herramienta fundamental para responder a la diversidad en el aula. Esta actividad corresponde a 13% del total en créditos ECTS..

TUTORIAS, en las que se sigue de manera personalizada el progreso de cada alumno y se presta atención a sus dificultades y necesidades en los trabajos individuales y en grupo. Estas actividades corresponden al 2% del total en créditos ECTS.

EXAMEN: para cada materia al examen le corresponden 0,1 créditos ECTS.

### ACTIVIDADES NO PRESENCIALES

**60%** ( 3,6 créditos ECTS, 90 horas)

LECTURAS RECOMENDADAS, que permiten a los alumnos acceder a las fuentes de información relevantes en la materia, al tiempo que les permiten desarrollar destrezas de comprensión lectora y mejorar su vocabulario. Son una herramienta clave para el aprendizaje autónomo. Esta actividad corresponde al 25% del total en créditos ECTS.

TRABAJOS INDIVIDUALES, relacionados fundamentalmente con las lecturas recomendadas. Permiten desarrollar las destrezas activas, particularmente de expresión escrita, así como repasar y afianzar los objetivos de aprendizaje correspondientes a la materia. Esta actividad corresponde al 20% del total en créditos ECTS.

TRABAJOS EN GRUPO, en los que la interacción permite al alumnado beneficiarse de las respectivas experiencias de aprendizaje. Fomentan las habilidades de trabajo en grupo, así como la destreza de expresión oral. Esta actividad corresponde al 15% del total en créditos ECTS.

Se promoverá una metodología funcional, basada en el uso real de la lengua meta, manteniendo un equilibrio entre los objetivos de fluidez y corrección. Se procurará mantener una metodología de destrezas integradas, aunque, dada la orientación principal de los alumnos hacia la traducción e interpretación directas, se pondrá mayor énfasis en las destrezas receptivas. Se enfatizará la participación activa en seminarios y tutorías y se potenciará el trabajo en grupos. Dentro de lo posible, se procurará promover el uso vehicular de la lengua meta en clase.

EVALUACIÓN (INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN, CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y PORCENTAJE SOBRE LA CALIFICACIÓN FINAL, ETC.)

### CONVOCATORIA ORDINARIA:

La evaluación será continua y atenderá a los siguientes parámetros:

- Examen: 70%. Éste consistirá en una prueba escrita en la que el alumno deberá poner de manifiesto que ha alcanzado las competencias que se especifican en el apartado



UNIVERSIDAD  
DE GRANADA

Página 6

INFORMACIÓN SOBRE TITULACIONES DE LA UGR  
grados.ugr.es

Firmado por: PEDRO PABLO FUENTES GONZALEZ Director/a de Departamento

Sello de tiempo: 27/05/2019 11:51:20 Página: 6 / 7



0dDFqPVS3qfb3m7k55jlxH5CKCJ3NmbA

La integridad de este documento se puede verificar en la dirección <https://sede.ugr.es/verifirma/pfinicio.jsp> introduciendo el código de verificación que aparece debajo del código de barras.

correspondiente. Así mismo, habrá una prueba oral y una prueba auditiva para valorar en qué medida el alumnado ha alcanzado la competencia comunicativa y comprensiva requeridas.

- Trabajos individuales y en grupo: 20%.
- Asistencia y participación en clases, seminarios y tutorías: 10%.
- El sistema de calificaciones se expresará mediante calificación numérica de 0 a 10 según lo establecido en el RD 1125/2003, de 3 de septiembre, por el que se establece el sistema de créditos y sistema de calificaciones en las titulaciones universitarias de carácter oficial y validez en territorio nacional.
- Se prevé la posibilidad de realizar exámenes parciales no eliminatorios.
- **IMPORTANTE:** Para que a la nota obtenida en el examen, se le sume la nota por trabajos y participación en clase, se deberá haber obtenido al menos el equivalente a un 5.

#### CONVOCATORIA EXTRAORDINARIA:

A la convocatoria extraordinaria, se podrán presentar, tanto aquellos alumnos que hayan seguido la evaluación continua como los que no. Los alumnos que hayan seguido la evaluación continua podrán conservar su nota de clase, de modo que el modo de evaluación será el mismo que en el de la convocatoria ordinaria. En el caso de aquellos alumnos que no hayan seguido la evaluación continua, éstos habrán de realizar un solo examen que comprenderá tres partes: prueba de gramática y expresión escrita, prueba de comprensión auditiva y prueba de expresión oral. La evaluación y puntuación de las pruebas se hará del siguiente modo:

- Gramática y expresión escrita: 50%
- Comprensión auditiva: 25%
- Expresión oral 25%

#### EVALUACIÓN ÚNICA FINAL:

De acuerdo con lo establecido en el artículo 8 de la normativa de exámenes vigente, el alumno que desee acogerse a este tipo de evaluación, deberá informar al Departamento durante las dos primeras semanas del curso. La evaluación única final consistirá en un solo examen que comprenderá tres partes: prueba de gramática y expresión escrita, prueba de comprensión auditiva y prueba de expresión oral. La evaluación y puntuación de las pruebas se hará del siguiente modo:

- Gramática y expresión escrita: 50%
- Comprensión auditiva: 25%
- Expresión oral 25%

#### INFORMACIÓN ADICIONAL



UNIVERSIDAD  
DE GRANADA

Página 7

INFORMACIÓN SOBRE TITULACIONES DE LA UGR  
grados.ugr.es

Firmado por: PEDRO PABLO FUENTES GONZALEZ Director/a de Departamento

Sello de tiempo: 27/05/2019 11:51:20 Página: 7 / 7



0dDFqPVS3qfb3m7k55jlxH5CKCJ3NmbA

La integridad de este documento se puede verificar en la dirección <https://sede.ugr.es/verifirma/pfinicio.jsp> introduciendo el código de verificación que aparece debajo del código de barras.